

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na



UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: Gmina Miasta Toruń
Adres pocztowy: Wały gen Sikorskiego 8
Miejscowość: Toruń **Kod pocztowy:** 87-100
Kraj: Polska
Punkt kontaktowy: **Tel.:** +485661188698
Osoba do kontaktów: Bożena Sawicka
E-mail: wp@um.torun.pl **Faks:** +48566118636

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): www.um.torun.pl

Adres profilu nabywcy (*URL*):

I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input checked="" type="checkbox"/> Ogólne usługi publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny | <input type="checkbox"/> Obrona |
| <input checked="" type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej | <input type="checkbox"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny | <input type="checkbox"/> Środowisko |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego | <input type="checkbox"/> Sprawy gospodarcze i finansowe |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa | <input type="checkbox"/> Zdrowie |
| <input type="radio"/> Inne | <input checked="" type="checkbox"/> Budownictwo i obiekty komunalne |

(proszę określić):

(proszę określić):

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

- tak nie

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na terenie Młynów Toruńskich przy ul. Kościuszki 77-79 i ul. Łokietka 1-3 w Toruniu.

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

a) Roboty budowlane

- Wykonanie
- Zaprojektowanie i wykonanie
- Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą

b) Dostawy

- Kupno
- Dzierżawa
- Najem
- Leasing
- Połączenie powyższych form

c) Usługi

Kategoria usługi: nr
W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia?
 tak nie

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych

Główne miejsce realizacji dostawy

Główne miejsce świadczenia usług

Kod NUTS PL613

II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)

- Zawarcia umowy ramowej
- Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

1.1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej budowlanej i wykonawczej zadania pn. „Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na terenie „Młynów Toruńskich” przy ul. Kościuszki 77-79 i ul. Łokietka 1-3 w Toruniu (działki nr 111, 112, 188/2, 187, 196/1 – obręb 48).

1.2. Zakres dokumentacji projektowej obejmuje:

- kompleksową dokumentację projektową budowlaną i wykonawczą Centrum Nowoczesności oraz Toruńskiego Inkubatora Technologicznego w istniejącym obiekcie „Młynów Toruńskich” – budynek „D” i „E” zgodnie z opracowaną inwentaryzacją budowlaną,
- zagospodarowanie otoczenia projektowanych budynków wraz z dobudowaniem budynku parterowego pełniącego rolę recepcyjną oraz komunikacją i infrastrukturą,
- ocenę techniczną przebudowanych i adaptowanych obiektów,
- technologię nowoprojektowanych i adaptowanych pomieszczeń wraz z wyposażeniem.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

Słownik główny

Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)

Główny przedmiot

71221000

II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

tak
2 / 10

nie
SIMAP2_contessa 17.06.2009 08:53 AM MEST- ID:2009-068506

Formularz standardowy 3 — PL

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA

II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia

(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)

			Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 549000.00		Waluta PLN	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	22.0
				przy	
LUB Najniższa oferta	/ najwyższa oferta	Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
brana pod uwagę				przy	

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury

- | | | | |
|---------------------------|-------------------------------------|--|--------------------------|
| Otwarta | <input checked="" type="checkbox"/> | Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem | <input type="checkbox"/> |
| Ograniczona | <input type="checkbox"/> | Negocjacyjna przyspieszona | <input type="checkbox"/> |
| Ograniczona przyspieszona | <input type="checkbox"/> | Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia | <input type="checkbox"/> |
| Dialog konkurencyjny | <input type="checkbox"/> | Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia: proszę wypełnić załącznik D | |

IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pola)

Najniższa cena

LUB

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

tak nie

IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą (jeżeli dotyczy)

20/2009

IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia

tak nie

Jeżeli tak, (proszę wypełnić odpowiednie pola)

Wstępne ogłoszenie informacyjne OR Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U.: **IS** - z dnia (dd/mm/yyyy)

Ogłoszenie o zamówieniu *LUB* Uprozczone Ogłoszenie o Zamówieniu (DSZ)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2009 **IS** 46 - 067144 z dnia 07/03/2009 (dd/mm/yyyy)

Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na

SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)

ZAMÓWIENIE NR: **NAZWA**

V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:

10/06/2009 (dd/mm/rrrr)

V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:

21

V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

Oficjalna nazwa: INGEROP Polska sp. z o.o.
Adres pocztowy: ul. Raclawska 146
Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 02-117
Kraj: Polska
E-mail: Tel.:
Faks:
Adres internetowy
(URL):

V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA

	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)			
Wartość: 1475410.00 Waluta PLN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
Całkowita końcowa wartość zamówienia			
Wartość 549000.00 Waluta PLN	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> 22 przy	
LUB Najniższa oferta / najwyższa oferta Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
brana pod uwagę			

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać:

liczbę lat **LUB liczbę miesięcy**

V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA

tak nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim :

Wartość bez VAT: Waluta Proporcja: % Nieznana

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH

tak nie

Jeżeli tak, odniesienie do projektów i/lub programów:

Regionalny Program Operacyjny Województwa Kujawsko-Pomorskiego

VI.2) INFORMACJE DODATKOWE (jeżeli dotyczy)

VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE

VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Urząd Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 00-582

Kraj: Polska

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 22458700

Adres internetowy (URL): www.uzp.gov.pl

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

E-mail:

Tel.:

Faks:

Adres internetowy (URL):

VI.3.2) Składanie odwołań (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego w skutek ich wniesienia określa dział VI ustawy Prawo zamówień publicznych. Odwołanie przysługuje od rozstrzygnięcia protestu. Odwołanie wnosi się bezpośrednio do Prezesa UZP w terminie 10 dni od doręczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu rozstrzygnięcia protestu. Złożenie odwołania w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z wniesieniem go do Prezesa Urzędu (decyduje data stempla pocztowego). Wykonawca wnoszący odwołanie zamawiającemu. Odwołanie rozpatruje Krajowa Izba Odwoławcza.

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Urząd Zamówień Publicznych
Adres pocztowy: ul. Postępu 17a
Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 00-582
Kraj: Polska
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl Tel.: +48 224587801
Faks: +48 224587800
Adres internetowy: www.uzp.gov.pl
(URL):

VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

17/06/2009 (dd/mm/rrrr)

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na

ZAŁĄCZNIK C

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

Kategoria nr [1]	Przedmiot
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

Category No [7]	Przedmiot
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8. Z wyjątkiem umów o pracę.

9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

przetarg nieograniczony na: opracowanie dokumentacji projektowej, budowlanej i wykonawczej Centrum Nowoczesności i Toruńskiego Inkubatora Technologicznego na

ZAŁĄCZNIK D

OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia

Przyczyna wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu musi być zgodna z odpowiednimi artykułami dyrektywy 2004/18/WE.

(Proszę zaznaczyć odpowiednie pole(a))

a) Brak ofert lub brak odpowiednich ofert w odpowiedzi na:

- procedurę otwartą
- procedurę ograniczoną

b) Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie *(wyłącznie dla dostaw)*

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- technicznych
- artystycznych
- związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

f) Nowe roboty *budowlane/ usługi*, będące powtórzeniem robót budowlanych/ usług oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

g) *Zamówienie* na usługi przyznane zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.